



28.– 29.09.2018

Leipziger Messe GmbH
PF 10 07 20, 04007 Leipzig
Messe-Allee 1, 04356 Leipzig / Germany
Tel.: +49 341 678-8268, Fax: +49 341 678-8262
E-Mail: info@therapie-ontour.de

Anmeldeunterlagen

Bitte ausfüllen, ausdrucken, unterschreiben und per Post oder Fax zurückschicken.

Registration papers

Please complete, print out, sign and return by post or fax.

Anmeldungen empfohlen bis:
Registration recommended until:

30.04.2018

Platzierungsbeginn:
Beginning of placement:

April 2018

Inhalt | Contents

Ansprechpartner Contacts	0
Checkliste / Termine Checklist / Deadlines	1
Ausstelleranmeldung Application for Space	2a-b
Mitaussteller / Zusätzlich vertretene Unternehmen Co-exhibitors / Additional firms represented	3
Spezielle Teilnahmebedingungen Special Conditions of Participation	4a-b
Warenverzeichnis Product Index	5a-b
Komplettstandangebote Complete Stand Packages	6a-b
Anmeldung Kurzvortrag (Foren in der Ausstellung) Application for short lecture (Forums in the exhibition)	7
Anmeldung Ausstellerworkshop Application for Exhibitors' Workshop	8

**28.– 29.09.2018**Leipziger Messe GmbH
PF 10 07 20, 04007 Leipzig
Messe-Allee 1, 04356 Leipzig / Germany
Tel.: +49 341 678-8268, Fax: +49 341 678-8262
E-Mail: info@therapie-ontour.de**0****Ansprechpartner | Contacts****Geschäftsbereichsleiter**
Executive Director**Klaus Ernst**

Tel.: +49 341 678-8601

Fax: +49 341 678-168601

E-Mail: k.ernst@leipziger-messe.de

Projektdirektor
Project Director**Ronald Beyer**

Tel.: +49 341 678-8261

Fax: +49 341 678-8262

E-Mail: r.beyer@leipziger-messe.de

Projektmanagerin
Project Manager**Birgit Pohle**

Tel.: +49 341 678-8268

Fax: +49 341 678-8262

E-Mail: b.pohle@leipziger-messe.de

Kommunikationsreferentin
Presse
PR Manager**Karoline Nöllgen**

Tel.: +49 341 678-6524

Fax: +49 341 678-166524

E-Mail: k.noellgen@leipziger-messe.de

Kommunikationsreferentin
Werbung
Advertising Manager**Monika Seemann-Wahn**

Tel.: +49 341 678-6525

Fax: +49 341 678-166525

E-Mail: m.seemann-wahn@leipziger-messe.de

Kommunikationsreferentin
Online
Online Manager**Carina Schlitter**

Tel.: +49 341 678-6523

Fax: +49 341 678-166523

E-Mail: c.schlitter@leipziger-messe.de

**Projektmanager Standbau /
Logistik / Organisation**
Project Manager stand construc-
tion / logistics / organization**Christian Merkel**

Tel.: +49 341 678-6619

Fax: +49 341 678-166619

E-Mail: christian.merkel@fairnet.de

**FAIRNET – Gesellschaft für
Messe-, Ausstellungs- und
Veranstaltungsservice mbH**
FAIRNET – Company for Fair,
Exhibition and Event Services

**28.– 29.09.2018**

Leipziger Messe GmbH
PF 10 07 20, 04007 Leipzig
Messe-Allee 1, 04356 Leipzig / Germany
Tel.: +49 341 678-8268, Fax: +49 341 678-8262
E-Mail: info@therapie-ontour.de

1 Checkliste | Checklist

	Unsere Termine Our deadlines	Ihre Termine Your deadlines	Erledigt Done
Platzierungsbeginn Beginning of placement	April 2018 April 2018		
Anmeldeschluss für Ihre Workshops / Kurzvorträge Registration deadline for your workshops / presentations		Workshops: 15. Mai 2018 Kurzvorträge: 31. Mai 2018 Workshops: 15 May 2018 Presentations: 31 May 2018	<input type="checkbox"/>
Versand der Standzuteilung (mit Hallenplan, Werbemittelangebot inkl. CD mit Bestellformularen f. Dienstleistungen) Mailing of stand permit (with hall map, advertising material plus CD with forms for ordering services)	ab Juni 2018 starting June 2018		
Versand der Messemietrechnung (inkl. Medienpauschale) Mailing of invoices for rent (incl. flat-rate media fee)	ab Juli 2018 starting July 2018		
Einsendeschluss für technische Bestellungen und Genehmigungsanträge Deadline for technical orders and permit applications		31. August 2018 31 August 2018	<input type="checkbox"/>
Verspätungszuschlag für Bestellungen von Dienstleistungen Late surcharge for service orders	Bitte beachten Sie: Auf eingehende Bestellungen/Aufträge und unvollständige Unterlagen ausgewählter Dienstleistungen erhebt die Leipziger Messe ab 4 Wochen vor Veranstaltungsbeginn einen Verspätungszuschlag von 15 Prozent auf alle Preise/Entgelte. Kindly note that: Leipziger Messe will apply a late charge of 15 percent on all prices/fees for purchase order/contracts and incomplete documents of selected services received less than 4 weeks prior to the start of the event.		
Versand der kostenlosen Ausstellerausweise (bei Zahlungseingang) und der verkehrsorganisatorischen Regelungen Mailing of complimentary exhibitor passes (upon receipt of payment) and the trade fair traffic regulations	ab August 2018 starting August 2018		
Standaufbau Stand construction	26. und 27. September 2018, 07:00 bis 22:00 Uhr 26 and 27 September 2018, 7 a.m. to 10 p.m.		
Messelaufzeit Duration of trade fair	28. und 29. September 2018 28 and 29 September 2018		
Öffnungszeiten für Aussteller und Standpersonal (während der Messelaufzeit) Opening times for exhibitors and stand personnel (during the trade fair)	08:00 bis 19:00 Uhr (Zutritt nur mit gültigem Ausstellerausweis) 8 a.m. to 7 p.m. (access only with valid exhibitor pass)		
Öffnungszeiten für Besucher (während der Messelaufzeit) Open to the general public (during the trade fair)	09:00 bis 18:00 Uhr 9 a.m. to 6 p.m.		
Standabbau Stand dismantling	29. September 2018, 18:00 bis 22:00 Uhr 30. September 2018, 07:00 bis 22:00 Uhr 29 September 2018, 6 p.m. to 10 p.m. 30 September 2018, 7 a.m. to 10 p.m.		



therapie on tour BOCHUM Fachmesse mit Kongress für Physiotherapie

28. – 29.09.2018

Leipziger Messe GmbH PF 10 07 20, 04007 Leipzig Messe-Allee 1, 04356 Leipzig / Germany Tel.: +49 341 678-8268, Fax: +49 341 678-8262 E-Mail: info@therapie-ontour.de

2a Ausstellieranmeldung | Application for Space

Unter Anerkennung der Allgemeinen und Speziellen Teilnahmebedingungen, der Technischen Richtlinien und der aktuellen Preislisten der Leipziger Messe GmbH (online unter: www.leipziger-messe.de oder auf Anforderung per Post erhältlich) melde ich mich hiermit zu folgender Messe an: | I accept the General and Special Conditions of Participation, the Technical Guidelines and current price lists of Leipziger Messe GmbH (available online: www.leipziger-messe.de and by post upon request) and hereby submit my registration for the following trade fair:

Wird von der Leipziger Messe ausgefüllt. To be filled in by the Leipzig Trade Fair:

Registriernummer | Registration number

Address-Identnummer | Identification number

therapie on tour BOCHUM 2018 Fachmesse mit Kongress für Physiotherapie Trade Fair with Congress for Physical Therapy

Firmenangaben zum Aussteller | Exhibitor's company information

Alphabetisch einzuordnen unter Buchstabe | To be entered alphabetically under letter

Vollständige Firmenbezeichnung, bei Einzelunternehmen Name, Vorname | Full name of firm; surname, name for sole proprietorships

Straße, Hausnr. | Street, number

Länderkennzeichen, Postleitzahl, Ort | Country, postal code, city

Postfach | P.O.B.

Länderkennzeichen, Postleitzahl, Ort vom Postfach | Country, postal code, city of P.O.B.

Telefon | Phone

Fax | Fax

E-Mail | E-mail

Internet | Website

Handelsregister-Nr. | Commercial register number

Juristischer Sitz der Muttergesellschaft | Registered address of the parent company

Gründungsjahr | Year of foundation

Anzahl der Beschäftigten | Number of employees

Name, Vorname Geschäftsführer/in | Surname, name of Managing Director

E-Mail Geschäftsführer/in | E-mail of Managing Director

Name, Vorname Ansprechpartner | Surname, name of contact person

Funktion | Position

Telefon Ansprechpartner | Phone of contact

Fax Ansprechpartner | Fax of contact

E-Mail Ansprechpartner | E-mail of contact

Wir sind We are

Hersteller Manufacturer

Händler Dealer

Verband/Verein Association

Verlag Publisher

Beratungs- und Dienstleistungsunternehmen Providers of consultancy or other services

Sonstiges Others

Pflichtangaben (internationale Aussteller) | Mandatory information (international exhibitor)

IBAN | IBAN

USt-IdNr. des Hauptausstellers | VAT identification number for main exhibitor

SWIFT | SWIFT

Unternehmen im EU-Gemeinschaftsgebiet Business in the EU Community

Unternehmen außerhalb EU-Gemeinschaftsgebiet Business not established within the EU Community

Privatperson Private person

Eine Unternehmensbescheinigung der zuständigen Länderbehörden bzw. Registergerichte muss bei Nicht-EU-Ländern beigelegt werden.

Proof of commercial registration issued by the competent national authority or court of registration must be attached for non-EU countries.

Korrespondenz- bzw. Rechnungsadresse | Correspondence and billing address

Bitte nur ausfüllen, wenn die Korrespondenz- bzw. postalische Rechnungsadresse von der oben genannten Vertragsadresse abweicht. To be completed only if the mailing or invoice address is different from the contract address indicated above.

Alle Korrespondenz soll an folgende Adresse erfolgen: All correspondence should be sent to this address:

Die Rechnungen sollen postalisch an folgende Adresse geschickt werden: Invoices must be sent by mail to the following address:

Firmenbezeichnung / Einzelunternehmen: Name, Vorname | Name of firm/surname, name: sole proprietorships

Firmenbezeichnung / Einzelunternehmen: Name, Vorname | Name of firm/surname, name: sole proprietorships

Straße, Hausnr. / Postfach | Street, number / P.O.B.

Straße, Hausnr. | Street, number

Länderkennzeichen, Postleitzahl, Ort | Country, postal code, city

Länderkennzeichen, Postleitzahl, Ort | Country, postal code, city

Name, Vorname Ansprechpartner | Surname, name of contact person

Telefon | Phone

Telefon Ansprechpartner | Phone of contact

Fax Ansprechpartner | Fax of contact

Fax | Fax

E-Mail Ansprechpartner | E-mail of contact

E-Mail | E-mail



2b Ausstelleraanmeldung | Application for Space

Gewünschte Messefläche | Fair space required

Gewünschte Messefläche (unbebaute Grundfläche) Fair space required (empty floor space) m²

Front Frontage m X Tiefe (mind. 2 m) Depth (min. 2 m) m

Wir stellen selbst Standbegrenzungswände. We will provide our own stand partition walls.

Zuzüglich Medienpauschale 90,00 EUR (Pflichteintrag in der Online-Ausstellerdatenbank) und AUMA-Beitrag 0,60 EUR/m². | Compulsory media flat-rate of 90.00 EUR (entry in the online exhibitor database) and 0.60 EUR/m² AUMA fee.

Den Wünschen nach Standform und Größe der Fläche wird im Rahmen der gegebenen Möglichkeiten entsprochen (s. Allg. Teilnahmebedingungen/7.). Die Preise gelten für unbebaute Messefläche. Standbegrenzungswände müssen gestellt werden. Alle Preise zzgl. USt. | The organizers will do their best to meet exhibitor's wishes for specific locations and space, depending on availability (see item 7, Conditions of Participation). The prices are for raw exhibition space. Stand partition walls must be provided. All prices plus VAT.

Table with 3 columns: Standform/Mindestfläche, Stand variant/Minimum size, Preis pro m². Includes options like Reihenstand, Eckstand, Kopfstand, Blockstand with their respective prices.

Komplettstandangebote | Complete stand packages

Wir bestellen folgenden Komplettstand: | We order the following complete stand package:

BASIC plus NEO Profi

Preise und Leistungen für den gebuchten Komplettstand siehe Formulare 6a und 6b. Das ausgefüllte Formular ist der Ausstelleraanmeldung beizufügen und Vertragsbestandteil.

Wir möchten vorrangig folgende Zielgruppen ansprechen | We want primarily address the following target groups

Physiotherapeuten Masseur und medizinische Bademeister Sporttherapeuten Fachhändler

Gewünschte Branchenzuordnung für die Platzierung | Desired classification for stand allocation

Bitte nur eine Branche angeben. | Please choose only one branch.

- List of 12 categories for stand allocation, including Fitness- und Trainingstherapiegeräte, EDV-Organisation und Verwaltung, etc.

Wir stellen folgende Erzeugnisse aus | We shall be exhibiting the following goods

Detailangaben sind als Grundlage für die Zuordnung innerhalb des Angebotsbereiches erforderlich. | Full details are required as basis for assignment to the appropriate product group.

Table with 3 columns: Warenbezeichnung, Kennziffer laut Warenverzeichnis, Herstellungsland. Includes horizontal lines for data entry.

Informationsbereitstellung | Provision of information

Die Leipziger Messe GmbH möchte zukünftig mehr Informationen, wie z.B. wichtige Terminerinnerungen, Serviceangebote für Ihre aktuelle Messebeteiligung sowie Informationen zu kommenden Messen, per E-Mail, Telefon oder Fax weitergeben.

Sie haben das Recht, jederzeit der Verwendung Ihrer Daten unter noad@leipziger-messe.de zu widersprechen. Die angegebenen Daten werden unter Beachtung der Datenschutzgesetze und anderer Rechtsvorschriften zum Zweck der Kundenbetreuung durch die Leipziger Messe verarbeitet.

Ich bin damit einverstanden, dass künftig Informationen auch über | I consent to receiving information

Telefon Fax und E-Mail zur Verfügung gestellt werden können.

Ort, Datum Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift



28.– 29.09.2018

Leipziger Messe GmbH
PF 10 07 20, 04007 Leipzig
Messe-Allee 1, 04356 Leipzig / Germany
Tel.: +49 341 678-8268, Fax: +49 341 678-8262
E-Mail: info@therapie-ontour.de

3 Mitaussteller / Zusätzlich vertretene Unternehmen | Co-exhibitors / Additional firms represented

Falls Sie die Zulassung mehrerer Unternehmen beantragen, verwenden Sie bitte **Kopien von diesem Formular!**
If you are applying for several firms to be admitted, please use **copies of this form!**

Wird von der Leipziger Messe ausgefüllt.
To be filled in by the Leipzig Trade Fair:

Registriernummer | Registration number

Address-Identnummer | Identification number

Firmenangaben Hauptaussteller | Main exhibitor's company information

Vollständige Firmenbezeichnung, bei Einzelunternehmen Name, Vorname | Full name of firm; surname, name for sole proprietorships

MitAussteller / Zusätzlich vertretene Unternehmen | Co-exhibitors / Additional firms represented

MitAussteller
Co-Exhibitor

Für jeden MitAussteller wird uns ein Entgelt von **385,00 EUR** sowie die Medienpauschale von **90,00 EUR** (Pflichteintrag in der Online-Ausstellerdatenbank) berechnet. Alle Preise zzgl. USt. | For each co-exhibitor we agree to a fee of **385.00 EUR** and media flat-rate of **90.00 EUR** (entry in the online exhibitor database). All prices plus VAT.

Wir beantragen hiermit die Zulassung der nachfolgend aufgeführten Unternehmen, die mit eigenem Personal und eigenen Waren oder Leistungen als MitAussteller auf unserem Messestand anwesend sind. | We apply for the following firms to be admitted as co-exhibitors with their own exhibits and staff on our stand.

Zusätzlich vertretenes Unternehmen
Additional firm represented

Für jedes zusätzlich vertretene Unternehmen wird uns eine Gebühr von **150,00 EUR** zzgl. USt. berechnet.
For every firm represented in addition we agree to a fee of **150.00 EUR** plus VAT.

Auf unserem Messestand werden die Waren oder Leistungen der nachfolgend aufgeführten Unternehmen durch uns in deren Namen angeboten. Diese Unternehmen werden von uns auf der Veranstaltung vertreten und sind nicht mit eigenem Personal anwesend. Zusätzlich vertretene Unternehmen können im Printmedium im Zusammenhang mit dem Aussteller genannt werden (kostenpflichtig). Sie erscheinen nicht in alphabetischer Reihenfolge. | Goods and services of the following firms will be offered on their behalf on our stand. We will represent these firms at the event and they are not present with their own staff. Firms additionally represented may be featured in the fair catalogue (against payment) in connection with the exhibitor, but not in alphabetical order.

Vollständige Firmenbezeichnung, bei Einzelunternehmen Name, Vorname | Full name of firm; surname, name for sole proprietorships

Straße, Hausnr. | Street, number

Länderkennzeichen, Postleitzahl, Ort | Country, postal code, city

Postfach | P.O.B.

Länderkennzeichen, Postleitzahl, Ort vom Postfach | Country, postal code, city of P.O.B.

Name, Vorname Geschäftsführer/in | Surname, name of Managing Director

E-Mail Geschäftsführer/in | E-mail of Managing Director

Name, Vorname Ansprechpartner | Surname, name of contact person

Funktion | Position

E-Mail | E-mail

Telefon | Phone

Fax | Fax

Branche lt. Warenverzeichnis (siehe Seiten 5a-b) | Sector according to Product Index (see pages 5a-b)

Wir sind Hersteller Ja Nein
We are Manufacturer Yes No

Alphabetisch einzuordnen unter
To be entered alphabetically under

Bemerkungen | Comments

Ort, Datum
Place and Date

Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift des Hauptausstellers
Firm's stamp and signature of main exhibitor's authorised representative



4a Spezielle Teilnahmebedingungen | Special Conditions of Participation

1. Veranstalter

Leipziger Messe GmbH, Postfach 10 07 20, 04007 Leipzig, Germany
Handelsregister-Nr.: Amtsgericht Leipzig, HRB 622
Umsatzsteuer-IdNr.: DE141497334
Geschäftsführung: Martin Buhl-Wagner (Sprecher), Markus Geisenberger
Aufsichtsratsvorsitzender: Martin Dulig, Staatsminister des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr
Telefon: 0341 678-0
Telefon Projektleitung: 0341 678-8268
Fax Projektleitung: 0341 678-8262
E-Mail: info@therapie-ontour.de

2. Titel der Veranstaltung

therapie on tour BOCHUM 2018
Fachmesse mit Kongress für Physiotherapie

3. Veranstaltungsort

RuhrCongress Bochum
Stadionring 20, 44791 Bochum

4. Veranstaltungslaufzeit / Auf- und Abbauzeiten / Öffnungszeiten

Veranstaltungslaufzeit:
28. und 29. September 2018

Standaufbau:
26. und 27. September 2018, 07:00 bis 22:00 Uhr

Standabbau:
29. September 2018, 18:00 bis 22:00 Uhr
30. September 2018, 07:00 bis 22:00 Uhr

Öffnungszeiten für Aussteller und Standpersonal während der Laufzeit:
08:00 bis 19:00 Uhr (Zutritt nur mit gültigem Ausstellerausweis)

Öffnungszeiten für Besucher während der Laufzeit:
09:00 bis 18:00 Uhr

5. Anmeldung

(vergl. Allgemeine Teilnahmebedingungen / 5.)

Als Aussteller werden zugelassen: Hersteller, Händler, Verbände, Vereine, Verlage, Beratungs- u. Dienstleistungsunternehmen, die im Zusammenhang mit dem Warenverzeichnis stehen.

6. Standzuweisung

(vergl. Allgemeine Teilnahmebedingungen / 7.)

Für die Standformen gelten die angegebenen Mindestgrößen auf **Seite 2b** der Ausstellerausschreibung. Kleinere Flächen werden nur überlassen, wenn sich solche bei der Aufplanung ergeben. Auf der Ausstellungsfläche sind messeseitig keine Trennwände vorhanden.

7. Versand der Ausstellerausweise

Nach Begleichung Ihrer Mietrechnung erhalten Sie die Ihnen zustehenden kostenlosen Ausstellerausweise (lt. Kontingent).

8. Rücktritt und Nichtteilnahme

(vergl. Allgemeine Teilnahmebedingungen / 10.)

Bis zur Zulassung ist der Rücktritt von der Anmeldung möglich. Es ist eine Annullierungsgebühr von **260,00 EUR** zzgl. USt. zu zahlen.

1. Organizer

Leipziger Messe GmbH, Postfach 10 07 20, 04007 Leipzig, Germany
Commercial register no.: Amtsgericht Leipzig, HRB 622
VAT identification no.: DE141497334
Business management: Martin Buhl-Wagner (spokesman), Markus Geisenberger
Chairman of the supervisory board: Martin Dulig, State Minister, Saxon State Ministry for Economic Affairs, Labour and Transport
Phone: +49 341 678-0
Phone Project Management: +49 341 678-8268
Fax Project Management: +49 341 678-8262
E-Mail: info@therapie-ontour.de

2. Title of Event

therapie on tour BOCHUM 2018
Trade Fair with Congress for Physical Therapy

3. Venue

RuhrCongress Bochum
Stadionring 20, 44791 Bochum, Germany

4. Dates / Construction and dismantling / Opening hours

Duration of the event:
28 and 29 September 2018

Stand construction:
26 and 27 September 2018, 7 a.m. to 10 p.m.

Stand dismantling:
29 September 2018, 6 p.m. to 10 p.m.
30 September 2018, 7 a.m. to 10 p.m.

Opening times for exhibitors and stand personnel:
8 a.m. to 7 p.m. (access only with valid exhibitor pass)

Open to the general public:
9 a.m. to 6 p.m.

5. Application

(see General conditions of participation / 5.)

The following are admitted as exhibitors: Manufacturers, dealers, associations, associations, publishers, consultants, etc. Service companies related to the list of goods.

6. Stand allocation

(see General conditions of participation / 7.)

The following minimum dimensions apply for the stand variants listed on **page 2b** of the exhibitor application. Smaller areas can be rented only if they become available when the site plan is devised. The fair has no partition walls in the exhibition areas.

7. Dispatch of exhibitors passes

Following settlement of your rental invoice you will receive your free exhibitors passes (as per allocation).

9. Withdrawal and non-participation

(see General Conditions of Participation / 10.)

Cancellation of the registration is possible up to the point at which acceptance is notified. A cancellation fee of **260.00 EUR** plus VAT is payable.



4b Spezielle Teilnahmebedingungen | Special Conditions of Participation

9. Präsenzpflicht (vergl. Allgemeine Teilnahmebedingungen/7.3)

Der Aussteller ist verpflichtet, während der gesamten Messelaufzeit den Stand zu besetzen und mit Personal zu besetzen. Ein Abbau des Standes vor Beginn der offiziellen Abbauzeit ist nicht zulässig.

10. Standbegrenzungswände

Die Standfläche muss mit Begrenzungswänden (H: 2,50 m; Kunststoff, weiß inkl. statischer Aussteifung) umbaut werden.

Es ist möglich, Foldstände oder ähnliche Konstruktionen zusätzlich einzusetzen. Diese werden jedoch nicht als Standbegrenzungswände anerkannt. Das Anbringen von Displays, Postern, Bildern auf den angemieteten Wandelementen der Fairnet GmbH ist nur durch Abhängen bzw. Klebeband gestattet. Bitte nicht nageln, bohren oder schrauben!

11. Messemedien

Für die Herausgabe der Online-Ausstellerdatenbank ist NEUREUTER FAIR MEDIA GmbH, München, Büro Leipzig, Messe-Allee 2, 04356 Leipzig, zuständig.

Die Medienpauschale in Höhe von **90,00 EUR** zzgl. USt. ist für Haupt- und Mitaussteller Pflicht. Sie beinhaltet den Pflichteintrag in der Online-Ausstellerdatenbank.

12. Fachvorträge und Workshops

(vergl. Allgemeine Teilnahmebedingungen/18.)

Aussteller können ihre Fachvorträge/Workshops über das Formular auf den Seiten 7 und 8 der Anmeldeunterlagen bei der Leipziger Messe GmbH anmelden und die Aufnahme in das Programmheft beantragen.

13. Vorführungen (vergl. Allgemeine Teilnahmebedingungen/19.)

Exponatepräsentationen und andere Vorführungen mit Show-Charakter sind ausschließlich auf der eigenen Standfläche gestattet und dürfen insbesondere hinsichtlich der Lautstärke die Messetätigkeit auf den umliegenden Ständen nicht beeinträchtigen. Die Lautstärke darf **65 dB (A)** an der eigenen Standgrenze nicht überschreiten.

14. Erzeugnisse – Abgabe von Speisen und Getränken

(vergl. Allgemeine Teilnahmebedingungen/11.)

Bei der Betreuung hat der Aussteller die geltenden einschlägigen Rechtsvorschriften (Gaststättengesetz, Gewerbeordnung, Lebensmittel- und Hygieneverordnung, Lebensmittel- und Bedarfsgegenstandsgesetz, Verordnung über Getränkeschankanlagen) und das Merkblatt über hygienische Mindestanforderungen an nichtständige Einrichtungen des Lebensmittelverkehrs im Rahmen von Messen auf dem Messegelände Leipzig zu beachten und einzuhalten.

Sollte der Aussteller seiner Reinigungs- und Entsorgungsverpflichtung bzgl. des Speise- und Getränkeangebotes an seinem Stand auch nach Abmahnung nicht nachkommen, so ist der Veranstalter berechtigt, den Stand bzw. die Verkaufseinrichtung sofort zu schließen.

15. Versicherung

Das eingebrachte Ausstellungsgut kann nur vom Aussteller selbst gegen jegliche Schäden versichert werden. Es wird dringend empfohlen, Versicherungen gegen Feuer, Wasser, Einbruch und Diebstahl einschließlich Transport abzuschließen.

16. Brandschutzvorschriften/Sicherheitsbestimmungen der Bochumer Veranstaltungen GmbH

Der Aussteller ist verpflichtet die Sicherheits- und Brandschutzbestimmungen für Veranstaltungen der Bochumer Veranstaltungen GmbH zu beachten. Download unter: www.ruhrcongress-bochum.de/geschaeftskunden

9. Attendance obligation (see General Conditions of Participation/7.3)

The exhibitor shall be obligated to occupy the stand and staff it with personnel during all trade fair hours. The stand may not be broken down prior of the official dismantling period on the last day of the trade fair.

10. Stand partition walls

There must be partition walls (h: 2.50 m; white plastic with reinforcement) around the stand area.

Folding stands or similar constructions may also be used. These will not be recognised as partition walls, however. The mounting of displays, posters, and pictures on the wall elements is only permitted through hanging or taping. Please do not nail, drill or drive screws into the wall elements!

11. Trade fair media

The publishing company for trade fair publications NEUREUTER FAIR MEDIA GmbH of Munich is responsible for publication of the online exhibitor database. Their Leipzig office is at Messe-Allee 2, 04356 Leipzig, Germany.

The media flat-rate of **90.00 EUR** plus VAT, is required for main exhibitor and co-exhibitor. The media flat-rate includes the entry in the online exhibitor database.

12. Technical lectures and workshops

(see General Conditions of Participation/18.)

Exhibitors may register their specialist presentations/workshops with Leipziger Messe GmbH and apply for them to be included in the programme booklet using the form on pages 7 and 8 of the registration documents, as applicable.

13. Multimedia advertising (see General Conditions of Participation/19.)

Demonstrations of exhibits and other advertising material in the style of a show, designed to attract visitors to the stand, are permitted only on the exhibitors' own stand area and may not disturb trade fair activity on the surrounding stands, particularly in terms of noise levels. The noise level may not exceed **65 dB (A)** at the edge of the exhibitor's own stand area.

14. Products – Handing out food and drink

(see General Conditions of Participation/11.)

Exhibitors should observe and meet all applicable relevant regulations (catering, trading, foodstuff and hygiene regulation, law on foodstuff and commodity goods, regulation for beverage draught units) and the information sheet on minimum hygiene requirements for temporary food and drink facilities during trade fair at the Leipzig trade fair grounds.

If an exhibitor fails to meet the hygiene and waste disposal requirements with regard to the handing out of food and drink on their stand, even after a caution, the organiser is entitled to close the stand or sales point immediately.

15. Insurance

The exhibited goods can only be insured against any damage by the exhibitor himself. It is strongly recommended to take out insurance against fire, water, burglary and theft, including transportation.

16. Fire protection regulations/Safety regulations of the Bochumer Veranstaltungen GmbH

The exhibitor is obliged to observe the safety and fire regulations for events of the bochumer Veranstaltungen GmbH. Download at: www.ruhrcongress-bochum.de/geschaeftskunden



5a Warenverzeichnis | Product Index

- 1. Therapiegeräte für Physiotherapie**
 - 1.1 Übungsgeräte für die Physiotherapie
 - 1.2 Massagegeräte
 - 1.3 Massageliegen, Therapieliegen, Therapiematten
 - 1.4 Therapiegeräte mit elektromagnetischen Wellen
 - 1.5 Diagnostik- und Analysegeräte, Herz-Kreislauf, Stoffwechsel, Biofeedbacksysteme
 - 1.6 Geräte zur transkutanen elektrischen Nervenstimulation (TENS)
 - 1.7 Geräte für Ergometrie
 - 1.8 Stoßwellentherapiegeräte
 - 1.9 Geräte für Schmerztherapie
 - 1.10 Muskelschlingengeräte
 - 1.11 Geräte für Wirbelsäulenvermessung
- 2. Therapiegeräte für physikalische Therapie**
 - 2.1 Balneotherapeutische Geräte
 - 2.2 Geräte für die Kältetherapie
 - 2.3 Wärmetherapiegeräte
 - 2.4 Elektrotherapiegeräte
 - 2.5 Lasertherapiegeräte
 - 2.6 Ultraschalltherapiegeräte
 - 2.7 Hydrotherapiegeräte
 - 2.8 Aquatherapiegeräte
 - 2.9 Lichttherapiegeräte
- 3. Rehabilitationsgeräte, -einrichtungen und -hilfsmittel**
 - 3.1 Bandagen, Schienen, Schützer und Orthesen
 - 3.2 Kompressionsversorgung
 - 3.3 Geh- und Mobilitätshilfen
 - 3.4 Prothesen
 - 3.5 Rollstühle
 - 3.6 Bewegungstherapiegeräte
 - 3.7 Messgeräte für Bewegungs- und Ganganalyse
 - 3.8 Laufbänder für orthopädische und neurologische Rehabilitation
 - 3.9 Skeletale Neurorehabilitation (Eksoskelette)
- 4. Fitness- und Trainingstherapiegeräte**
 - 4.1 Pilates-Geräte
 - 4.2 Cardio-Geräte
 - 4.3 Krafttrainingsgeräte
 - 4.4 Vibrationstraininggeräte
 - 4.5 Functional Training Geräte
 - 4.6 EMS-Geräte (Elektrostimulation)
 - 4.7 Geräte für Körperfettanalyse, Waagen
 - 4.8 Pulsmesser
 - 4.9 Sport- und Gymnastikmatten
 - 4.10 Sportartikel, -geräte und -bekleidung
 - 4.11 Outdoorgeräte
 - 4.12 Aquafitness-, Aquarobic- und Aerobicgeräte
 - 4.13 Sauerstoff- und Höhenstraining
 - 4.14 Kletterwände
 - 4.15 Funktionsdiagnostik
- 5. Bedarfs- und Verbrauchsartikel, Gesundheitsprodukte**
- 6. Alternative Heilverfahren**
 - 6.1 Diagnosemethoden
 - 6.2 Behandlungstherapien
 - 6.3 Produkte und Pharmakologie
 - 6.4 Akupunkturgeräte und Zubehör
 - 6.5 Kinesiologisches Taping
 - 6.6 Vakuumtherapie, Lymphdrainage
- 1. Therapy equipment for physiotherapy**
 - 1.1 Exercise equipment for physiotherapy
 - 1.2 Massage equipment
 - 1.3 Massage couches, therapy couches, therapy mats
 - 1.4 Therapy equipment for electromagnetic waves
 - 1.5 Diagnostic and analytic equipment, Cardiovascula, metabolism, biofeedback systems
 - 1.6 For transcutaneous electrical nerve stimulation equipment (TENS)
 - 1.7 Ergometric equipment
 - 1.8 Shock wave therapy equipment
 - 1.9 Pain therapy equipment
 - 1.10 Muscle loop equipment
 - 1.11 Spine measurement equipment
- 2. Physical therapy equipment**
 - 2.1 Balneotherapy equipment
 - 2.2 Equipment for cold therapy
 - 2.3 Equipment for heat treatment
 - 2.4 Electrotherapy equipment
 - 2.5 Lasertherapy equipment
 - 2.6 Ultrasound equipment
 - 2.7 Hydrotherapy equipment
 - 2.8 Aquatherapy equipment
 - 2.9 Lighttherapy equipment
- 3. Rehabilitation equipment, devices and aids**
 - 3.1 Bandages, splints and orthoses
 - 3.2 Compression supplies
 - 3.3 Walking and mobility aids
 - 3.4 Prostheses
 - 3.5 Wheelchairs
 - 3.6 Exercise therapy equipment
 - 3.7 Measuring instruments for movement and course analysis
 - 3.8 Treadmills for orthopaedic and neurological rehabilitation
 - 3.9 Skeletal neuro rehabilitation (Eksoskelette)
- 4. Fitness and training therapy equipment**
 - 4.1 Pilates equipment
 - 4.2 Cardiac fitness
 - 4.3 Weighttraining equipment
 - 4.4 Vibrationtraining equipment
 - 4.5 Functional training equipment
 - 4.6 EMS devices (electrostimulation)
 - 4.7 Body fat analysis equipment, scale
 - 4.8 Heart rate monitors
 - 4.9 Sports and gymnastic mats
 - 4.10 Sports articles, equipment and clothing
 - 4.11 Outdoor equipment
 - 4.12 Aquafitness, aquarobic and aerobic equipment
 - 4.13 Oxygen and Altitude Training
 - 4.14 Wall bars
 - 4.15 Functional diagnostics
- 5. Commodities and consumer goods, health products**
- 6. Complementary therapy**
 - 6.1 Diagnostic methods
 - 6.2 Treatment therapy
 - 6.3 Products and pharmacology
 - 6.4 Acupuncture equipment and accessories
 - 6.5 Kinesiology taping
 - 6.6 Vacuum Therapy, lymphatic drainage

**5b** Warenverzeichnis | Product Index**7. Wellnesskonzepte und -produkte**

- 7.1 Therapie, Entspannungsmethoden
- 7.2 Apparative Massage
- 7.3 Geräte für Über-Wasser-Massagen
- 7.4 Aromen, Düfte
- 7.5 Sauna, Dampfbäder und Zubehör
- 7.6 Apparative Kosmetik, Körperpflege, Naturkosmetik
- 7.7 Fußpflege
- 7.8 Ernährungsberatung
- 7.9 Infrarotkabinen

8. Einrichtung und Ausstattung

- 8.1 Praxiseinrichtungen
- 8.2 Klinikeinrichtungen
- 8.3 Empfangsmöbel, Praxismöbel
- 8.4 Kabinenabtrennungen, Kabinentrennwände
- 8.5 Einrichtungen für Gesundheits-, Fitness-, Spa- und Wellnessanlagen
- 8.6 Innenarchitektur
- 8.7 Kneipp- und Therapiebecken
- 8.8 Berufsbekleidung

9. EDV-Organisation und Verwaltung

- 9.1 Hardware für die Praxis und Klinik
- 9.2 Software für die Praxis und Klinik
- 9.3 Organisationsmittel
- 9.4 Online-Dienste, Internet-Dienstleistungen
- 9.5 Beratung, Dienstleistungen

10. Aus-, Fort- und Weiterbildung

- 10.1 Schulen, Fachschulen
- 10.2 Lehrinstitute, Akademien
- 10.3 Universitäten, Fachhochschulen
- 10.4 Jobbörse, Karriereberatung

11. Verlage und Fachliteratur

- 11.1 Buchhandlungen
- 11.2 Verlage und Fachliteratur
- 11.3 Lehrmittel
- 11.4 Sonstige Medien

12. Beratung und Dienstleistungen

- 12.1 Berufsorganisationen und -verbände
- 12.2 Sonstige Verbände und Interessengemeinschaften
- 12.3 Krankenkassen
- 12.4 Sozialversicherungsträger
- 12.5 Gesundheitseinrichtungen
- 12.6 Versicherungen
- 12.7 Beratungs-, Planungs- und Finanzierungsdienste
- 12.8 Sonstige Dienstleistungen
- 12.9 Qualitätsmanagement

7. Wellness concepts and products

- 7.1 Treatment, relaxation methods
- 7.2 Massage apparatus, body care
- 7.3 Equipment for about-water-massages
- 7.4 Aromas, fragrances
- 7.5 Saunas, steam baths and accessories
- 7.6 Apparative cosmetics, body care, natural cosmetics
- 7.7 Foot care
- 7.8 Nutrition consultancy services
- 7.9 Infrared heat cabins

8. Equipment and facilities

- 8.1 Equipment for practices
- 8.2 Equipment for hospitals
- 8.3 Reception furniture, practice furniture
- 8.4 Cab enclosures, cabin partitions
- 8.5 Equipment for health-, fitness-, spa and wellness facilities
- 8.6 Interior decoration
- 8.7 Kneipp facilities and Therapeutic pools
- 8.8 Workwear

9. IT-Organization and administration

- 9.1 Computer hardware for practices and hospitals
- 9.2 Computer software for practices and hospitals
- 9.3 Organisational aids
- 9.4 Online services, internet services
- 9.5 Consulting and general services

10. Education, continuing and advanced training

- 10.1 Schools, technical colleges
- 10.2 Teaching institutions, academies
- 10.3 Universities, colleges of higher education
- 10.4 Job exchanges, career consultancy services

11. Publishing houses and prade literature

- 11.1 Bookshops
- 11.2 Specialist publishers and literature
- 11.3 Teaching aids
- 11.4 Other media

12. Consultation and services

- 12.1 Professional organisations and associations
- 12.2 Other associations and interest groups
- 12.3 Health insurance funds
- 12.4 Social security insurance
- 12.5 Healthcare organisations
- 12.6 Insurance
- 12.7 Consultation, planning and financial services
- 12.8 Other services
- 12.9 Quality management



therapie on tour BOCHUM Fachmesse mit Kongress für Physiotherapie

28.-29.09.2018

Leipziger Messe GmbH PF 10 07 20, 04007 Leipzig Messe-Allee 1, 04356 Leipzig / Germany Tel.: +49 341 678-8268, Fax: +49 341 678-8262 E-Mail: info@therapie-ontour.de

6a Kompletstandangebot BASIC plus | Complete stand package: BASIC plus

Kompletstand BASIC plus (für Standgrößen von 8 bis 20 m²) | Complete stand package: BASIC plus (for stand size 8 to 20 m²)

Stand-Nr. Stand No. []

Firmenbezeichnung / Einzelunternehmen: Name, Vorname | Name of firm / surname, name: sole proprietorships

Table with 2 columns: Standform / Stand variant and Preis pro m² / Price per m². Options include Reihenstand (Row stand) and Eckstand (Corner stand) with 1 or 2 sides open.



Beispiel: 20-m²-Eckstand Example: 20 m² corner stand

Die Preise enthalten die Standflächenmiete, den Messemietstand mit angegebener Leistungsbeschreibung zzgl. 90,00 EUR Medienpauschale, AUMA-Beitrag 0,60 EUR/m² und USt. | Prices included stand area rent, rental stand construction as described compulsory media flat-rate of 90.00 EUR, 0.60 EUR/m² AUMA fee and VAT.

Leistungsbeschreibung | Description

- Bauhöhe: 250 cm, Stütz- und Rahmenelemente weiß
■ Wandausfachung weiß
■ Blendenbrett weiß
■ Beschriftung, schwarz, bis 25 Zeichen
■ 1 LED Langarmstrahler, 21 W je 4 m² Standfläche
■ Bodenbelag Nadelfilz
■ 1 Dreifachsteckdose
■ Elektroanschluss muss separat bestellt werden

- Stand height: 250 cm, support and frame elements white
■ Wall infill white
■ Dazzle board white
■ Inscription, black, to 25 characters
■ 1 LED longarm-spotlight, 21 W per 4 m² standarea
■ Floor covering needle felt
■ 1 power strip with three sockets
■ Electrical connection must be ordered separately

Zusätzliche Ausstattung | Additional

- Kabine 1 m² mit Anschlagtür inklusive Garderobenleiste 172,20 EUR
□ Ablageboard 100x30 cm Anzahl je 21,00 EUR
□ Ablageboden schräg 100x35 cm Anzahl je 21,00 EUR
□ Tisch „Newport“ 80x80x72 cm, weiß Anzahl je 35,00 EUR
□ Stehtisch „Breeze“, weiß Anzahl je 65,00 EUR
□ Reihensstuhl gepolstert, anthrazit Anzahl je 15,00 EUR
□ Barhocker „Z“, schwarz Anzahl je 22,00 EUR
□ Theke „Leipzig“, geschlossen, Schiebetür, weiß Anzahl je 98,00 EUR
□ Prospektständer Anzahl je 60,00 EUR

Blende / Bodenbelag | Fascia / Floor covering

Text Blende | Text on fascia

Grid for text on fascia

Farbe Bodenbelag Colour of floor covering: dunkelrot (Isola 3055), blau (Isola 3053), dunkelgrün (Isola 3034), anthrazit (Isola 3000), schwarz (Isola 3022), Andere Farbe auf Anfrage.

Material Grundangebot: Nadelfilz-Teppichboden (Einwegbahnenware), weitere Farben auf Anfrage. Wenn nicht anders vermerkt, wird Nadelfilz hellgrau (Isola 3005) ausgelegt.

Hinweise | General information

- Zur Buchung eines Kompletstandes bitte die Ausstellernmeldung vollständig ausfüllen.
■ Zusätzliche Ausstattung gegen Aufpreis, siehe auch Online-Bestellsystem.
■ Das Anbringen von Displays, Postern und Bildern auf Wandelementen ist nur durch Abhängen bzw. Klebeband gestattet. Bitte nicht nageln, bohren oder schrauben!
■ Selbstverständlich stehen wir Ihnen bei Fragen oder speziellen Ausstattungswünschen gern zur Verfügung!
■ Alle Preise zzgl. USt.
■ To order a complete stand, please fill out the Application for Space.
■ Additional equipment is available for extra charge; see online order system.
■ The mounting of displays, posters, and pictures on the wall elements is only permitted through hanging or taping. Please do not nail, drill, or drive screws into the wall elements!
■ We will be happy to assist you with any questions or special wishes for stand equipment!
■ All prices plus VAT.

Ansprechpartner | Contact person

FAIRNET Herr | Mr. Christian Merkel Tel.: +49 341 678-6619 Fax: +49 341 678-166619 E-Mail: christian.merkel@fairnet.de

Ort, Datum Place and date Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift Firm's stamp and signature of authorised representative



therapie on tour BOCHUM Fachmesse mit Kongress für Physiotherapie

28.-29.09.2018

Leipziger Messe GmbH PF 10 07 20, 04007 Leipzig Messe-Allee 1, 04356 Leipzig / Germany Tel.: +49 341 678-8268, Fax: +49 341 678-8262 E-Mail: info@therapie-ontour.de

6b Komplettstandangebot NEO Profi | Complete stand package: NEO profi

Komplettstand NEO profi (für Standgrößen von 8 bis 20 m²) | Complete stand package: NEO profi (for stand size 8 to 20 m²)

Firmenbezeichnung/ Einzelunternehmen: Name, Vorname | Name of firm/ surname, name: sole proprietorships Stand-Nr. Stand No.

Table with 2 columns: Standform (Reihenstand, Eckstand) and Preis pro m² (260,00 EUR/m², 263,00 EUR/m²)

Die Preise enthalten die Standflächenmiete, den Messemietstand mit angegebener Leistungsbeschreibung zzgl. 90,00 EUR Medienpauschale, AUMA-Beitrag 0,60 EUR/m² und USt. | Prices included stand area rent, rental stand construction as described compulsory media flat-rate of 90.00 EUR, 0.60 EUR/m² AUMA fee and VAT.

Gewünschter Standtyp Desired stand type NEO PROFI A, NEO PROFI B



Beispiele: 20-m²-Eckstand | Example: 20 m² corner stand

Leistungsbeschreibung | Description

- stützenfreies Design-Messebausystem „Megawall“, Bauhöhe: 250 cm, Wandstärke: 4 cm
Wandausfachung weiß mit Schattenfuge
Beschriftung an Aussteifungselement Richtung Gang, bis max. 25 Zeichen
Kabine 2 m² mit Anschlagtür inkl. Garderobeleiste und 2 Ablagebrettern
Nadelfilz-Teppich in Standardfarben
1 Brückenstehtisch „Frankfurt“
4 Barhocker „Lem“
1 Theke „Leipzig LED“ geschlossen mit vollflächigem Stoffdruck* auf Vorderseite und LED-Hinterleuchtung
1 Strahler LED pro 3m² Grundfläche
1 Dreifachsteckdose
Elektroanschluss muss separat bestellt werden

- column-free design fair construction system "Megawall", Construction height: 250 cm, wall thickness: 4 cm
Wall infill white with shadow gap
Labeling on stiffening element direction gear up to max. 25 characters
Cabin 2 m² with access door incl. Coatrack and 2 storage boards
Needle felt carpet in standard colors
1 bridge table "Frankfurt"
4 bar stools "Lem"
1 counter "Leipzig LED" closed with full-surface fabric print* on the front and LED backlight
1 spotlight LED per 3m² floor space
1 triple socket
Electrical connection must be ordered separately

Zubehöroptionen:

- 1 f1m vollflächiger Digitaldruck* auf Stoff, Höhe: 250 cm, wiederverwendbar, mehrere Wandelemente können rahmenlos überspannt werden, je 178,00 EUR
1 Barhocker „Lem“, je 57,00 EUR
Verkleinerung der Kabine auf 1m²

Available options:

- 1 running meter of full-surface digital printing* on fabric, height 250 cm, re-usable, several wall elements can be framed, frameless, per 178.00 EUR
1 bar stool "Lem", per 57.00 EUR
Reduction of the cabin to 1m²

*Nur gegen Lieferung von druckfähiger Dateien. | Only on presentation of printable files.

Blende/ Bodenbelag | Fascia/ Floor covering

Text Blende | Text on fascia

Grid for text on fascia

Farbe Bodenbelag Colour of floor covering: dunkelrot, blau, dunkelgrün, anthrazit, schwarz, Andere Farbe auf Anfrage

Material Grundangebot: Nadelfilz-Teppichboden (Einwegbahnenware), weitere Farben auf Anfrage. Wenn nicht anders vermerkt, wird Nadelfilz hellgrau (Isola 3005) ausgelegt.

Hinweise | General information

- Zur Buchung eines Komplettstandes bitte die Ausstelleranmeldung vollständig ausfüllen.
Zusätzliche Ausstattung gegen Aufpreis, siehe auch Online-Bestellsystem.
Das Anbringen von Displays, Postern und Bildern auf Wandelementen ist nur durch Abhängen bzw. Klebeband gestattet. Bitte nicht nageln, bohren oder schrauben!
Selbstverständlich stehen wir Ihnen bei Fragen oder speziellen Ausstattungswünschen gern zur Verfügung!
Alle Preise zzgl. USt.
To order a complete stand, please fill out the Application for Space.
Additional equipment is available for extra charge; see online order system.
The mounting of displays, posters, and pictures on the wall elements is only permitted through hanging or taping. Please do not nail, drill, or drive screws into the wall elements!
We will be happy to assist you with any questions or special wishes for stand equipment!
All prices plus VAT.

Ansprechpartner | Contact person



Herr | Mr. Christian Merkel Tel.: +49 341 678-6619 Fax: +49 341 678-166619 E-Mail: christian.merkel@fairnet.de

Ort, Datum Place and date

Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift Firm's stamp and signature of authorised representative



7 Anmeldung Kurzvortrag | Application for short lecture

Ja, wir haben Interesse Kurzvorträge anzubieten. | Yes, we are interested in offering short lectures.

Falls Sie mehrere Kurzvorträge reservieren wollen, verwenden Sie bitte **Kopien von diesem Formular!**
If you apply for several short lectures to be admitted, please use copies of this form!

**Anmeldetermin für Eintragung im
Kongressprogramm: | Application deadline
for entries in the congress programme:
31.05.2018**

1. Kurzvortrag
1st short lecture

Offenes Forum therapie in der Messehalle
Open forum therapy in the exhibition hall

Aktionsfläche für Mitmach-Angebote
Demonstration area for hands-on offers

Thema (veröffentlichungsreif) | Title (approved for publishing)

Inhalt (max. 3 Zeilen) | Contents (max. 3 lines)

Referent (Titel, Vorname, Name) | Speaker (title, name, surname)

Terminwunsch | Desired date

2. Kurzvortrag
2nd short lecture

Offenes Forum therapie in der Messehalle
Open forum therapy in the exhibition hall

Aktionsfläche für Mitmach-Angebote
Demonstration area for hands-on offers

Thema (veröffentlichungsreif) | Title (approved for publishing)

Inhalt (max. 3 Zeilen) | Contents (max. 3 lines)

Referent (Titel, Vorname, Name) | Speaker (title, name, surname)

Terminwunsch | Desired date

Allgemeine Hinweise | General information

- **Vortrag direkt in der Ausstellung**, 25 Minuten Vortragszeit inkl. Standardtechnik (PC mit Anschluss zum Kongressnetzwerk, Mikro, Leinwand, Flipchart und Betreuung durch Kongresstechniker) für **40,00 EUR** zzgl. USt.
- Vortragsübersichten werden vor und während der Messe als Besucherinformation publiziert.
- Wir bemühen uns, Ihre Reservierung/en wie gewünscht in das Programm einzugliedern.
- Vortragszeiten (im 30-Minuten-Takt): 28. und 29. September 2018, 10:00 bis 16:30 Uhr
- Die Vertrags- und Rechnungsadresse wird Ihrer Ausstelleranmeldung entnommen.

- **Prior day directly in the exhibition**, 25 minutes lecture time incl. standard technology (PC with connection to congress network, microphone, screen, flip chart and Congress technician support) for **EUR 40.00** plus VAT
- Lecture overviews are publicised before and during the trade fair as visitor information.
- We will do our best to integrate your reservations into the programme as requested.
- Lecture periods (in 30 minute cycles): 28 and 29 September 2018, 10 a.m. to 4.30 p.m.
- The contract and invoice address will be obtained from your exhibitor registration form.

Ihre Daten | Personal information

Firmenbezeichnung/ Einzelunternehmen: Name, Vorname | Name of firm/surname, name: sole proprietorships

Name, Vorname Ansprechpartner | Surname, name of contact person

Telefon | Phone

E-Mail | E-mail

Ort, Datum
Place and date

Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift
Firm's stamp and signature of authorised representative



8

Anmeldung Ausstellerworkshop | Application for Exhibitors' Workshop

Ja, wir haben Interesse Ausstellerworkshops anzubieten.
Yes, we are interested in offering exhibitors' workshops.

Falls Sie mehrere Ausstellerworkshops reservieren wollen, verwenden Sie bitte **Kopien von diesem Formular!** | If you apply for several exhibitors' workshops to be admitted, please use copies of this form!

Anmeldetermin für Eintragung im
Kongressprogramm: | Application deadline
for entries in the congress programme:
15.05.2018

Ihr Ausstellerworkshop | Your exhibitors' workshop

Thema (veröffentlichungsfähig) | Title (approved for publishing)

Referent (Titel, Vorname, Name) | Speaker (title, name, surname)

Bitte reservieren Sie dafür folgenden Raum:
Please reserve the following room:

Fr, 28. September 2018
Fri, 28 September 2018

Sa, 29. September 2018
Sat, 29 September 2018

Vortragsraum | Lecture room
max. 30 Personen | people proStd. | per hour
90,00 EUR

10:00-11:00 Uhr
10 a.m.-11 a.m.

14:30-15:30 Uhr
2.30 p.m.-3.30 p.m.

10:00-11:00 Uhr
10 a.m.-11 a.m.

14:30-15:30 Uhr
2.30 p.m.-3.30 p.m.

11:30-12:30 Uhr
11.30 a.m.-12.30 a.m.

16:00-17:00 Uhr
4 p.m.-5 p.m.

11:30-12:30 Uhr
11.30 a.m.-12.30 a.m.

16:00-17:00 Uhr
4 p.m.-5 p.m.

13:00-14:00 Uhr
1 p.m.-2 p.m.

13:00-14:00 Uhr
1 p.m.-2 p.m.

Vortragsraum | Lecture room
max. 30 Personen | people proTag | per day
270,00 EUR

10:00-17:00 Uhr
10 a.m.-5 p.m.

10:00-17:00 Uhr
10 a.m.-5 p.m.

Bedingungen für die Veranstaltung von Ausstellerworkshops | Conditions for providing exhibitors' workshops

- Die Veranstaltung wird vor und während der Messe als Besucherinformation publiziert.
- Alle Messebesucher können Ihren Workshop kostenfrei und ohne Voranmeldung besuchen.
- Teilnahmeberechtigt als Veranstalter von Ausstellerworkshops sind Aussteller sowie die von Ihnen auf der Messe vertretenen Firmen.
- Der Veranstalter eines Ausstellerworkshops trägt die Verantwortung für den Inhalt der vorgetragenen oder gezeigten Informationen.
- Die Leipziger Messe GmbH legt Termin und Ort der Veranstaltung unter Beachtung der Wünsche des Veranstalters fest.
- Der Aussteller oder der von ihm Beauftragte füllt die Anmeldung vollständig aus; ist verpflichtet, alle in den Teilnahmebedingungen der Leipziger Messe GmbH enthaltenen Bestimmungen einzuhalten, die sich auf die Durchführung der Vortragsveranstaltung beziehen; leitet selbst geeignete Werbemaßnahmen für den Besuch seines Workshops ein; trägt die Verantwortung für alle von seiner Seite zu erbringenden Voraussetzungen für eine reibungslose Durchführung des Workshops einschließlich Anwesenheit des/der Referenten; sorgt für termingerechte Bezahlung der Gebühren.
- Im Preis der Raummiete sind enthalten: maximale Reihenbestuhlung, 1 Leinwand, 1 Beamer, 1 Flipchart und technische Betreuung.
- Die Gebühren werden nach der Messe dem Aussteller berechnet, auch bei Nichtdurchführung des Workshops, sofern nicht zwei Wochen vor Messebeginn eine schriftliche Stornierung vorliegt.
- Jede angefangene Stunde wird voll berechnet. Alle Preise gelten zzgl. der gesetzlich gültigen USt.
- Ein Rücktritt von Ausstellerworkshops ist wie folgt geregelt: Bei der Absage im Zeitraum von 8 bis 2 Wochen vor Veranstaltungsbeginn werden 25% des Nutzungsentgeltes berechnet und im Zeitraum von 2 bis 0 Wochen vor Veranstaltungsbeginn werden 100% des Nutzungsentgeltes berechnet.

- The event will be publicised before and during the trade fair as visitor information.
- All visitors to the trade fair can visit your workshop at no cost and without prior registration.
- Participation as a host of exhibitors' workshops is open to exhibitors at the trade show and to companies which they represent at the show.
- The host of an exhibitors' workshop will be responsible for the contents of the information presented or displayed.
- Leipziger Messe GmbH will specify the time and place for the event, making due allowance for the host's request.
- The exhibitor or a person designated by the exhibitor completes the registration form; he is required to comply with all provisions contained in the Leipziger Messe GmbH conditions of participation, which refer to the implementation of a lecture; he will also be responsible for initiating suitable advertising measures regarding visits to his workshop; he shall be responsible for ensuring that all conditions that are required for a smooth implementation of the workshop are in place, including the presence of the speaker(s); he shall also ensure that fees are paid in a timely manner.
- The rental fee for the room includes the following: maximum permissible number of chairs placed in rows, 1 screen, 1 video projector, 1 Flipchart and technical support.
- After the end of the show, the fees for these items, together with fees for other services provided, will be invoiced to the exhibitor. This holds true even if the workshop does not take place, unless the event had been cancelled in written form two weeks prior to the start of the trade show.
- Each started hour will be charged as a full hour. All prices are exclusive of statutory VAT.
- A withdrawal from exhibitor workshops is regulated as follows: If a cancellation is made within 8 to 2 weeks before the event begins, 25% of the compensation fee will be charged and if a cancellation is made within 2 to 0 weeks before the event begins, 100% of the compensation fee will be charged.

Ihre Daten | Personal information

Firmenbezeichnung/ Einzelunternehmen: Name, Vorname | Name of firm/surname, name: sole proprietorships

Name, Vorname Ansprechpartner | Surname, name of contact person

Telefon | Phone

E-Mail | E-mail

Ort, Datum
Place and date

Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift
Firm's stamp and signature of authorised representative